

# SENCOR®

SOI 1100SL / SOI 1101RD  
SOI 1102TQ



## **RU ■ Ирригатор полости рта**

*Перевод оригинального руководства*

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

### Общие предупреждения

- Этим электроприбором могут пользоваться дети в возрасте 8 и более лет, а также лица с ограниченными физическими, чувственными и умственными способностями или с недостатком знаний и опыта, находясь под присмотром.
- Дети не должны играть с электроприбором. Чистку и уход в доступном пользователю объеме не должны выполнять дети без присмотра.
- Если кабель питания поврежден, во избежание опасных ситуаций поручите его замену профессиональной мастерской или квалифицированному специалисту. Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.
- Ирригатор полости рта можно использовать только с холодной водой или специальными растворами, определенными в этой инструкции.

### Электробезопасность

- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки сетевого адаптера из розетки эл. сети. Это может привести к повреждению сетевого адаптера или розетки эл. сети. Чтобы отсоединить сетевой адаптер, потяните за вилку.
- Не кладите кабель сетевого адаптера на острые предметы. Следите за тем, чтобы кабель питания не висел через край стола и не касался горячей поверхности.



#### **Предупреждение:**

Прибор должен использоваться только с оригинальным сетевым адаптером, входящим в комплект. Чтобы избежать опасной ситуации, никогда не используйте адаптеры другого типа.

- Никогда не используйте в других целях сетевой адаптер, прилагающийся к данному прибору.
- Храните сетевой адаптер и кабель питания в сухом месте.
- Не наматывайте кабель сетевого адаптера на рукоятку прибора.
- Не подключайте кабель питания адаптера к розетке и не вытаскивайте его из розетки мокрыми руками.
- Перед подключением сетевого адаптера к розетке эл. сети убедитесь, что напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует

напряжению в розетке, к которой Вы его хотите подключить. Не используйте удлинительный кабель.

- Храните, заряжайте и используйте прибор при температуре окружающей среды от 15 до 35 °С. Не заряжайте прибор дольше, чем необходимо для полной зарядки. После завершения зарядки отключите его от розетки.
- Не подвергайте прибор воздействию температур, превышающих 50 °С. Иначе может быть поврежден встроенный аккумулятор.
- Прибороборудованвстроеннымаккумулятором,рассчитаннымнадлительный срок службы, который можно заменить только в профессиональной мастерской. Никогда не пытайтесь разбирать прибор и самостоятельно достать и заменить аккумулятор.



### **Предупреждение:**

Ни в коем случае не разбирайте прибор с целью изъятия аккумулятора. Не вызывайте в приборе короткое замыкание и не бросайте его в огонь. В случае неправильного обращения возникает опасность утечки токсичных веществ, пожара или взрыва.

- Не заряжайте, не используйте, не храните и не оставляйте прибор в ванной комнате или там, где он может упасть в ванну, раковину или другую емкость с водой.
- Если подключенный к сети через адаптер прибор упадет в воду вместе с кабелем питания, ни в коем случае не прикасайтесь к нему и немедленно отсоедините адаптер от розетки. Ни в коем случае не используйте адаптер, упавший в воду. Отнесите его в профессиональную ремонтную мастерскую для проверки или свяжитесь с поставщиком прибора и закажите у него новый адаптер.

### **Безопасность использования**

- Данный ирригатор полости рта предназначен только для чистки зубов и дентальной гигиены людей. Ирригатор полости рта не предназначен для использования в коммерческих целях или чистки зубов животных.
- Используйте ирригатор полости рта и отдельные насадки в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Если Вам недавно исполняли хирургическое вмешательство, например операцию зубов или десен, у Вас были проблемы с зубами долговременного характера или если у Вас есть подозрение на проблемы зубного характера (пломбы, коронки и т.п.), то перед использованием ирригатора полости рта проконсультируйтесь у своего стоматолога.

- Если после использования ирригатора полости рта начинают кровоточить десны и кровотечение не прекратиться через 2 недели использования прибора, то обратитесь к своему стоматологу.
- В случае любых сомнений о воздействии на Ваше здоровье обратитесь перед использованием ирригатора полости рта к своему стоматологу.
- Прекратите использование ирригатора полости рта в случае любого его повреждения (рукоятка или сетевой адаптер).
- Используйте только оригинальные принадлежности, входящие в комплект этого ирригатора полости рта. Используйте только насадки, поставляемые производителем.
- Ирригатор полости рта и сетевой адаптер должны использоваться только в помещениях. Не используйте их на открытом воздухе.
- Не используйте ирригатор полости рта в помещениях, где применяются аэрозольные распылители или кислород.
- Не подвергайте ирригатор полости рта и его принадлежности воздействию погодных условий, экстремальных температур, прямых солнечных лучей, чрезмерной влажности или слишком пыльной среды.
- Не помещайте ирригатор полости рта и его принадлежности вблизи батарей отопления, открытого огня и других источников тепла.



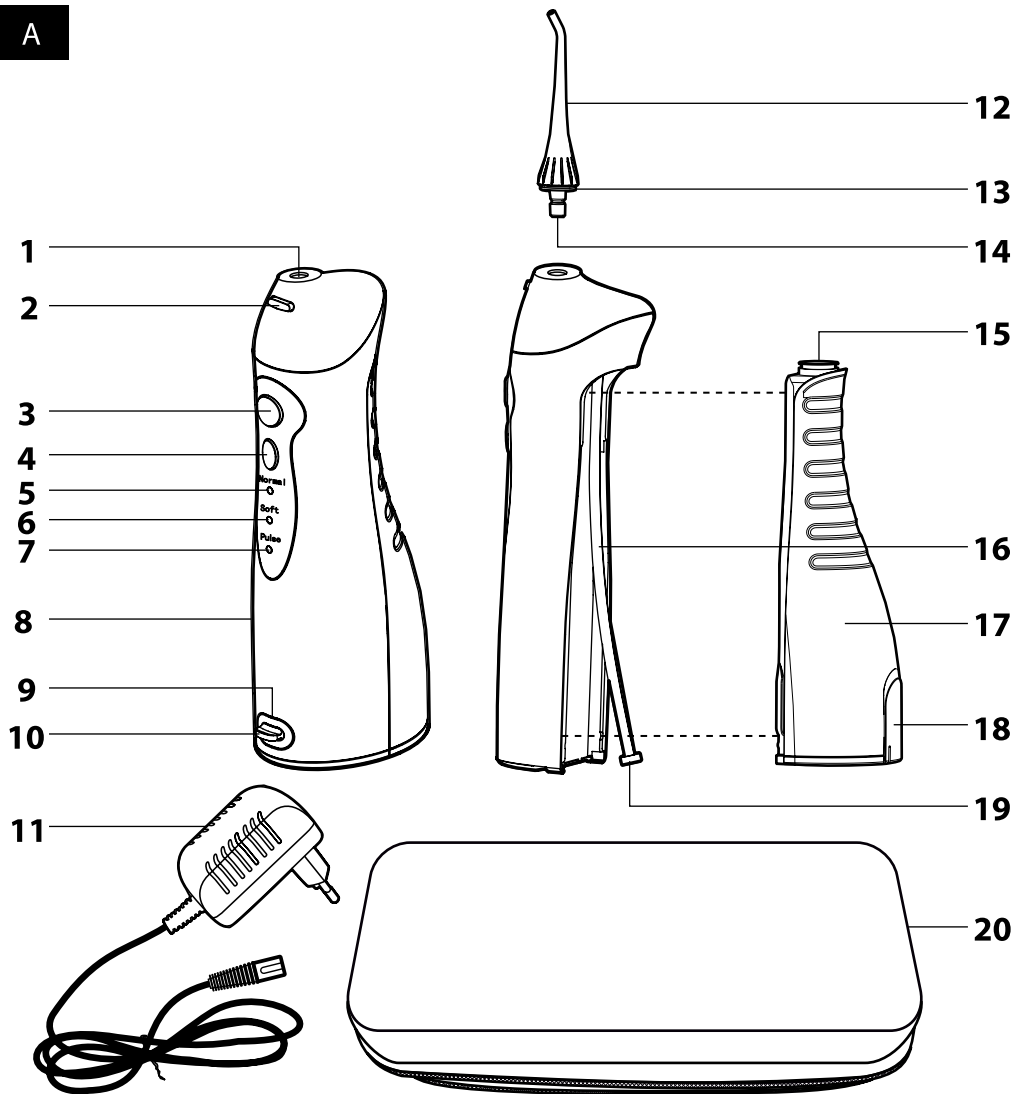
### **Предупреждение:**

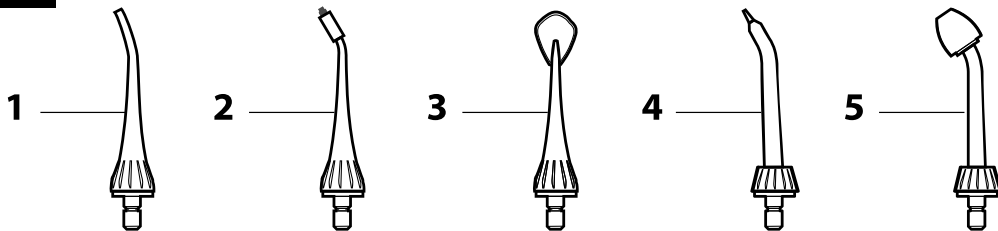
Храните ирригатор полости рта в сухом состоянии.

- Перед каждым применением убедитесь, что ирригатор полости рта и насадки не повреждены. Никогда не используйте ирригатор полости рта с поврежденной насадкой.
- в процессе использования или во время зарядки ирригатор полости рта может слегка нагреваться. Это абсолютно нормальное явление.
- Не нажимайте слишком сильно на конец насадки с распылителем.
- Для предотвращения травмы не заполняйте емкость горячей водой. Не помещайте любые предметы в емкость.
- Не направляйте распылитель насадки под язык, в ухо, в нос, глаза или иные чувствительные области - это может привести к травме.
- Не чистите насадки с распылителем, рукоятку, сетевой адаптер или емкость для воды в посудомоечной машине или микроволновой печи.
- Всегда выключайте ирригатор полости рта и отсоединяйте его от электрической розетки, когда перестаете им пользоваться или оставляете без присмотра, а также перед прикреплением, снятием и заменой насадок, чисткой, уходом или хранением. Ирригатор полости рта и его сетевой адаптер храните в сухой среде.

- Содержите ирригатор полости рта в чистоте. Очистку и уход осуществляйте согласно указаниям, приведенным в главе Очистка и уход.
- Не выполняйте никакого другого технического обслуживания ирригатора полости рта кроме очистки отдельных деталей ирригатора, описанной в разделе Очистка и уход.
- Не используйте ирригатор полости рта если он упал на пол, не работает надлежащим образом или как-либо поврежден.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте ирригатор полости рта или его принадлежности самостоятельно и не вносите в них какие-либо изменения. Для проведения любого ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Самостоятельное вмешательство в прибор может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

A





## Ирригатор полости рта

### Руководство по эксплуатации

- Перед тем, как использовать этот прибор, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных приборов. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве по эксплуатации. Сохраните руководство для использования в будущем. Передавая электроприбор другому человеку, позаботьтесь о том, чтобы к нему прилагалось это руководство по эксплуатации.
- Аккуратно распакуйте электроприбор и будьте внимательны, чтобы не выбросить какую-нибудь часть упаковки, прежде чем найдете все составляющие компоненты. Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

### ОПИСАНИЕ ИРРИГАТОРА ПОЛОСТИ РТА И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- |   |  |
|---|--|
| <b>A1</b> Отверстие для насадок   | <b>A11</b> Сетевой адаптер   |
| <b>A2</b> Кнопка для освобождения насадки с распылителем  | <b>A12</b> Насадка с распылителем  |
| <b>A3</b> Кнопка включения и выключения   | <b>A13</b> Маркировочное кольцо  |
| <b>A4</b> Переключатель режимов   | <b>A14</b> Крепёжный палец для насадок   |
| <b>A5</b> Индикатор режима Normal   | <b>A15</b> Верхнее отверстие для заполнения ёмкости  |
| <b>A6</b> Индикатор режима Soft   | <b>A16</b> Впускная трубочка   |
| <b>A7</b> Индикатор режима Pulse/индикатор зарядки  | <b>A17</b> Ёмкость для воды объёмом 150 мл   |
| <b>A8</b> Рукоятка  | <b>A18</b> Крышка нижнего отверстия заполнения ёмкости   |
| <b>A9</b> Гнездо зарядки  | <b>A19</b> Фильтр впускной трубочки  |
| <b>A10</b> Крышка гнезда зарядки  | <b>A20</b> Дорожный футляр   |
| <b>B1</b> Стандартная насадка<br>Рекомендуется для регулярной чистки, удаления бактерий между зубами и в местах между зубами и дёснами. | <b>B3</b> Насадка для чистки языка<br>Рекомендуется для чистки языка и лица, удаления бактерий, остатков пищи и отмерших клеток с поверхности. |
| <b>B2</b> Ортодонтическая насадка<br>Рекомендуется для очистки при ношении брекетов или в труднодоступных местах мостовидных протезов.  | <b>B4</b> Насадка для чистки углублений<br>Рекомендуется для очистки плохо доступных или чувствительных мест.                                  |
|   | <b>B5</b> Насадка для чистки полости носа<br>Рекомендуется для очистки полости носа от пыли, пыльцы и т. д.                                    |

### НАЗНАЧЕНИЕ

- Ирригатор полости рта предназначен только для дентальной гигиены. Он помогает удалять бактерии из пространства между зубами и изгибов дёсен возле зубов, быстро и бережно удаляет остатки пищи из пространства между зубами и одновременно эффективно массирует Ваши десны. В комбинации с тщательной чисткой зубов он поможет Вам активно ухаживать за здоровьем Ваших зубов. Ирригатор полости рта предназначен для использования в бытовых условиях, и не предназначен для коммерческого или иного профессионального применения.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Вымойте все насадки **B1 - B5** под проточной водой.
- Несколько раз вымойте ёмкость для воды **A17** над умывальником и заполните её чистой водой в соответствии с главой Заполнение ёмкости с водой. Вставьте насадку **B1** в ирригатор для полости рта в соответствии с главой Подсоединение и снятие насадок. Направьте распылитель насадки в умывальник и включите ирригатор полости рта кнопкой **A3**. Переключателем режимов **A4** выберите режим Normal и подождите, пока вода будет непродолжительно протекать через распылитель для того, чтобы промыть как впускную трубочку **A16**, так и распылитель насадки. То же самое сделайте и для насадок от **B2** до **B5**.

### ЗАРЯДКА ИРРИГАТОРА ПОЛОСТИ РТА

- Ирригатор полости рта оборудован встроенным литиево-ионным аккумулятором, который используется как встроенный источник энергии и позволяет ирригатору полости рта работать без кабеля. Перед первым использованием или после длительного перерыва всегда полностью зарядите аккумулятор ирригатора полости рта. Полная зарядка аккумулятора занимает приблизительно 8 часов. Для зарядки ирригатора полости рта используйте только оригинальный сетевой адаптер **A11**.

**Предостережение:**

Вблизи гнезда зарядки **A9** или его крышки **A10** не должна присутствовать влажность. Поэтому перед подключением сетевого адаптера рекомендуем вытереть рукоятку **A8** насухо.

- Потяните и достаньте крышку гнезда зарядки **A10** и подключите к гнезду **A9** коннектор сетевого адаптера **A11**. Вилку сетевого адаптера **A11** подсоедините в розетке эл. сети. Зарядка отображается миганием индикатора **A7**.

**Примечание:**

Во время зарядки блокируется работа ирригатора полости рта и его невозможно включить.

- Как только аккумулятор полностью заряжен, индикатор **A7** горит постоянно. Сначала достаньте вилку сетевого адаптера **A11** из розетки эл. сети и только после этого отсоедините коннектор сетевого адаптера от гнезда **A10**. Вставьте обратно крышку гнезда зарядки **A10**.

**Предупреждение:**

Не оставляйте ирригатор полости рта подключенным к внешнему источнику энергии дольше, чем это необходимо для его полной зарядки.

- Полностью заряженный аккумулятор обеспечит приблизительно 56 минут работы или 2 недели работы при двух чистках в день. После этого необходимо снова зарядить аккумулятор.
- Рекомендации, как достичь наибольшей длительности срока службы аккумулятора:
  - Чтобы встроенный аккумулятор служил как можно дольше, заряжайте, используйте и храните ирригатор полости рта при окружающей температуре 15-35 °C в сухой среде. Более высокая или низкая температура негативно влияет на срок службы аккумулятора.
  - Не ждите, пока аккумулятор полностью разрядится. Лучше начать заряжать аккумулятор еще до того, как он полностью разрядится.
  - Если вы долго не пользуетесь ирригатором для полости рта, то заряжайте аккумулятор не реже одного раза в 6 месяцев.

**НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ**

- Резервуар для воды **A17** можно заполнить без необходимости его отсоединения от рукоятки **A8**. Держите горизонтально выключенный ирригатор полости рта. Откройте крышку нижнего отверстия для заполнения **A18**, заполните резервуар водой и правильно закройте крышку. Тщательно вытрите всю разлившуюся воду.

**Совет:**

Для заполнения резервуара для воды **A17** можно помимо чистой воды использовать также ополаскиватель для полости рта или его раствор. Использование ополаскивателя полости рта делает применение ирригатора еще более эффективным. Однако не используйте ополаскиватели с содержанием изопропилмиристата или с большой концентрацией эфирных масел. Эти вещества входят в состав ополаскивателей полости рта, продаваемых в стеклянных и керамических упаковках и могут повредить ёмкость для воды **A17** и внутренние части ирригатора полости рта. Ополаскиватели полости рта, которые не содержат вредных для ирригатора веществ, продаются в пластмассовых ёмкостях.

**Предупреждение:**

Вода должна иметь приятную температуру. Не используйте воду с температурой выше 40 °C.

- Резервуар для воды **A17** можно также заполнить после отделения от ирригатора полости рта. Одной рукой возьмитесь за рукоятку **A8**, второй рукой возьмитесь за резервуар для воды **A17**, потяните её вниз и выдвиньте из направляющих внутри рукоятки **A8**. Будьте внимательны и не повредите впускную трубочку **A16**. Заполните резервуар **A17** водой через верхнее отверстие для заполнения **A15**. Не переполняйте резервуар. Тщательно вытрите всю разлившуюся воду. Перед обратной установкой резервуара **A17** в рукоятку **A8** сначала вставьте в резервуар **A17** впускную трубочку **A16**, и только после этого вставьте резервуар **A17** обратно в направляющие внутри рукоятки **A8**.

**ЗАКРЕПЛЕНИЕ И СНЯТИЕ НАСАДОК**

- Насадки с распылителем **B1 - B5** поставляются с кольцами различного цвета **A13**, тем самым их можно отличить для каждого человека, например для членов семьи.
- Выберите необходимую насадку и вставьте её палец **A14** сверху вертикально в отверстие **A1** в рукоятке ирригатора полости рта **A8**. При этом рукоятку **A8** держите так, чтобы не была нажата кнопка **A3**.
- Для снятия насадки нажмите и удерживайте кнопку **A2**, а потом достаньте насадку вертикально вверх из отверстия **A1**.

**ПРИМЕНЕНИЕ ИРРИГАТОРА ПОЛОСТИ РТА**

- До начала использования ирригатора полости рта ознакомьтесь со всеми указаниями по применению.
- Заполните резервуар **A17** чистой водой.
- Выберите насадку подходящего типа и прикрепите ее к ирригатору полости рта. Перед каждым использованием убедитесь, что насадка не повреждена. Никогда не используйте ирригатор полости рта с поврежденной насадкой.
- Нажимайте на переключатель режимов **A4** пока не включится индикатор необходимого режима:
  - индикатор **A5**, режим Normal: Нормальный поток воды, рекомендуемый для обычной чистки.
  - индикатор **A6**, режим Soft: Слабый поток воды, рекомендуемый для мягкой чистки чувствительных десен.
  - индикатор **A7**, режим Pulse: Чистка десен с массажем.

**Примечание:**

Режим можно менять в процессе распыления.



- Поместите насадку в приоткрытый рот и нагнитесь над умывальником так, чтобы вода и вычищенные остатки пищи могли вытекать наружу.
- Включите ирригатор полости рта кнопкой включения **A3**. Направьте струю воды на место, которое необходимо очистить, т.е. на пространство между зубами, края зубов или на десны.



#### Совет:

Нижняя часть каждой насадки с распылителем имеет выступы и позволяет поворачивать насадку на 360° по кругу, тем самым обеспечивая лёгкий доступ к любому месту во рту.

- Медленно перемещайте распылитель насадки от одного промежутка между зубами к другому. Этим способом очистите все внешние и внутренние стороны.
- Тщательно очистите места вблизи брекетов, коронок и зубных мостов.
- При массаже десен направляйте распылитель перпендикулярно к деснам и распыляйте и на линию десен.
- Как только из форсунки перестанет выходить вода, это значит что ёмкость для воды **A17** пуста. Выключите ирригатор полости рта кнопкой **A3** и дополните воду в резервуар. При повторном включении ирригатор полости рта автоматически включится в режиме, который был выбран в последний раз.



#### Предупреждение:

Если во время работы ирригатора полости рта начнёт мигать индикатор **A7**, это означает что аккумулятор практически разряжен и его необходимо зарядить в соответствии с главой Зарядка ирригатора для полости рта.

- Для выключения ирригатора полости рта нажмите кнопку **A3**. Достаньте насадку с распылителем изо рта уже после выключения ирригатора для полости рта.



#### Примечание:

Ирригатор полости рта оборудован таймером, который автоматически выключается через две минуты работы, поэтому нет необходимости контролировать продолжительность чистки.

## ОЧИСТКА И УХОД



#### Предупреждение:

Для очистки ирригатора полости рта используйте воду с температурой до 50 °C или нейтральное чистящее средство. Не используйте для очистки проволочные мочалки, растворители либо чистящие средства с абразивным эффектом и т.п. во избежание повреждения очищаемой поверхности. Во время чистки не погружайте ирригатор для полости рта в воду.

### РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ

- После каждого применения полностью вылейте содержимое из резервуара для воды **A17** так, чтобы в нем не размножились бактерии. Промойте резервуар водой, вытрите сухой тканью и подождите пока он высохнет.
- Если при использовании ирригатора вы залили в резервуар **A17** ополаскиватель для полости рта или его раствор, необходимо резервуар хорошо прополоскать. Рекомендуем заполнить резервуар **A17** чистой водой, включить ирригатор полости рта и подождать пока все содержимое будет перекачено в умывальник. После этого промойте резервуар водой, вытрите сухой тканью и подождите пока он высохнет.

### РУКОЯТКА

- Рукоятку **A8** вытрите чистой сухой тканью. В случае значительного загрязнения можно использовать слегка увлажненную ткань. Затем вытрите насухо очищенную поверхность. Пространство для размещения резервуара для воды включая впускную трубочку **A16** всегда вытрите насухо. Впускную трубочку **A16** не сгибайте, не тяните за нее и не перекручивайте!



#### Предупреждение:

Рукоятка **A8** не предназначена для мытья под водопроводным краном. Не брызгайте водой или иной жидкостью на ирригатор для полости рта и его сетевой адаптер **A11** и не погружайте их в воду или другие жидкости.

### НАСАДКИ

- При каждом использовании промойте использованные насадки водой для предотвращения образования отложений. После этого вымойте поверхность насадки водой и всегда вытрите насухо мягким кухонным полотенцем. По гигиеническим причинам рекомендуем каждые шесть месяцев заменить используемые насадки новыми.

### ХРАНЕНИЕ

- По окончании эксплуатации подготовьте ирригатор полости рта в соответствии с указаниями в главе Очистка и уход. Ирригатор полости рта храните в сухом месте, без прямого воздействия солнечных лучей. Если Вы хотите хранить ирригатор полости рта длительное время, рекомендуем снять резервуар для воды **A17** с рукоятки **A8**.

## РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможная причина	Решение
После распаковки ирригатор полости рта не работает.	Ирригатор полости рта хранился на складе более 3 месяцев.	Необходима зарядка не менее 8 часов.
Ирригатор полости рта и после зарядки работает всего несколько минут.	Заканчивается срок службы аккумулятора.	Обратитесь в сервисный центр производителя или продавца.
	Недостаточная продолжительность зарядки.	Необходима зарядка не менее 8 часов.
Давление воды очень низкое.	Распылитель загрязнен.	Очистите или замените распылитель.
	Распылитель деформирован.	Замените распылитель.
	Фильтр впускной трубочки загрязнен.	Вычистите фильтр.
Из ирригатора полости рта не распыляется вода.	Пуст резервуар для воды.	Дополните воду.
	Ирригатор сильно наклонен во время работы.	Удерживайте ирригатор как можно в более вертикальном положении.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### Ирригатор полости рта

Размеры с насадкой (высота × глубина × ширина) .....	275 × 73 × 56 мм
Вес с насадкой .....	265 г
Объем резервуара .....	150 мл
Частота насоса .....	1 400 импульсов/мин
Давление воды .....	275 – 620 кПа
Класс защиты от неблагоприятного воздействия воды .....	IPX7

### Встроенный аккумулятор

Тип ..... Li-ion, 5 В / 0,6 А

### Сетевой адаптер

Номинальный диапазон напряжения .....	100–240 В AC
Номинальная частота .....	50–60 Гц
Выход .....	5 В DC / 0,6 А

Декларируемый уровень шума данного прибора составляет 75 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 вВт.

## ПОЯСНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ

### Класс защиты от вредного воздействия воды:

**IPX7** – Устройство защищено от неблагоприятного воздействия воды при погружении на глубину 1 метр в течение 30 минут.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

## УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Перед сдачей изделия в установленное место утилизации необходимо извлечь из него встроенный аккумулятор. Внимание, приведенный далее порядок действий необратим! Перед изъятием аккумулятора отсоедините ирригатор полости рта от сетевого адаптера и полностью разрядите его. Достаньте резервуар для воды **A17**. С помощью подходящего инструмента удалите две резиновых опоры на нижней стороне рукоятки **A8** и отверните два крепёжных винта. Возле впускного шланга **A16** в верхней части рукоятки отверните следующие два винта. Тем самым будет освобождена крышка и откроется доступ во внутреннюю часть ирригатора полости рта. Отсоедините или отрежьте провода аккумулятора и достаньте аккумулятор. Аккумулятор также может быть извлечен в квалифицированной ремонтной мастерской. Если изделие было разобрано с целью экологической ликвидации, запрещается собирать его снова для продолжения эксплуатации.



Этот символ означает, что использованные аккумуляторы и элементы питания не относятся к обычным бытовым отходам. Для правильной утилизации сдайте использованные аккумуляторы и элементы питания в определенный пункт сбора. Правильная утилизация аккумуляторов и элементов питания помогает предотвратить вред, наносимый окружающей среде и здоровью людей.

### Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать использованные аккумуляторы и элементы питания, обратитесь за необходимой информацией о надлежащем способе утилизации в местные инстанции или к своему продавцу.

## УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

## УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что по окончании эксплуатации электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти изделия в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах Вы можете вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для получения более подробной информации, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти или ближайший пункт сбора вторсырья. Неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой штраф в соответствии с национальным законодательством.

### Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если Вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, запросите необходимую информацию у своего дилера или поставщика.

### Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Это изделие соответствует всем действующим для него основным требованиям директив ЕС.